

5. 주거에 대해서

① 고베대학교 숙사

1 인실 입주기간은 최장 1년, 부부실·가족실의 입주기간은 최장 3년입니다. 또한 한번 기숙사에 입주한 적이 있는 사람은 다른 대학의 기숙사에 입주할 수 없습니다.

(1) 고베대학교 인터내셔널 레지던스

레지던스는 1981년 3월에 외국 유학생 및 연구자를 위한 숙사로 고베시 포토아일랜드에 건설된 후 1986년 3월에 신관이 증축되었습니다. 2014년 3월에 내외장 개수 공사가 완료되었습니다. 건물은 철근 콘크리트 5층 건물로 유학생 용으로 1인실 109실, 부부실 6실, 가족실 3실이 있습니다. 전실 에어컨, 욕실, 화장실이 구비되어 있습니다.

유학생의 월사용료는(2024년 4월 현재)는 다음과 같습니다.

1인실 D 타입 18,000 엔, E 타입 21,000 원

부부실 45,000 엔, 가족실 49,000 엔

이 외에 광열비, 수도료, 공용시설사용료, 다음 입주자를 위한 방청소비(1회분)가 필요합니다.

공동시설 담화실, 세탁실 및 건조실, 도서실, 일본식방, 회의실

방 설비 (1인실) 침대, 옷장(D 타입 제외), 책상, 의자, 신발장, 전기스탠드, IH 전기조리기, 미니냉장고

(부부실) 침대, 옷장, 책상, 의자, 신발장, 전기스탠드, 냉장고, IH 전기조리기, 전자렌지, 찬장, 식탁세트, 응접세트, 세탁건조기

(가족실) 침대, 옷장, 책상, 의자, 신발장, 전기스탠드, 냉장고, IH 전기조리기, 전자렌지, 찬장, 식탁세트, 응접세트, 세탁건조기, 아동용 침대, 아동용 책상, 의자

통학시간 포토라이너, 전차를 이용하여 약 40~50분 입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속 학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

(2) 고베대학교 스미요시 국제학생숙사

스미요시 국제학생숙사는 1997년 3월에 학생의 면학환경 정비 및 국제교류를 추진하기 위해 건설되었습니다.

이 숙사는 철근 콘크리트 5층 건물로 일본인 학생 및 유학생이 거주하며 유학생용으로 1인실이 65실 있습니다. 월 사용료(2024년 4월 현재)는 4,700엔입니다. 이 외에 광열비 및 수도세, 공용시설사용료, 자치회비, 기숙사 입주금이(들어갈 때만) 필요합니다.

공동시설 담화실, 부엌, 샤워실, 욕조, 세탁실 및 건조실

방 설비 책상, 의자, 책장, 침대, 락카, 신발장, 화장실, 에어컨, 전화, 미니부엌(전기 조리기, 미니 냉장고 구비), 인터넷콘센트 등

통학시간 버스나 전차를 이용 또는 도보 통학 소요시간은 약 40~50분입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속 학부 또는 연구과를 통해 모집합니다.

(3) 고베대학교 스미요시 기숙사(남성전용)

스미요시 기숙사는 1960년 10월에 학생의 면학환경 정비를 위해서 세워져 2014년 3월에 개수 공사를 마쳤습니다. 전실에 에어컨, 욕실, 화장실이 구비되어 있습니다.

이 기숙사는 철근 콘크리트 4층 건물로 일본인 학생 및 유학생이 거주하며, 유학생용으로 18실이 있습니다. 월 사용료(2024년 4월 현재)는 18,000엔입니다.

이 외에 공익비, 전기료, 수도료, 자치회비가 필요합니다.

공용시설 자습실, 트레이닝룸, 세탁실 및 건조실, 도서실, 집회실

방 설비 책상, 의자, 접이식 침대, 옷장, 미니부엌(IH 전기조리기, 미니냉장고구비), 신발장, 인터넷콘센트

통학시간 버스나 전차를 이용 또는 도보 통학 소용시간은 약 40~50분입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 유학생과, 소속학부 또는 연구과를 통해 모집합니다.

(4) 고베대학 여자 기숙사(여자전용)

여자 기숙사는 1960년 10월에 학생들의 면학환경을 위해서 세워져 2012년에 거실을 개수했습니다. 모든 방에 에어컨, 욕실, 화장실이 구비되어 있습니다.

이 기숙사는 철근 콘크리트 4층 건물로 일본인 학생 및 유학생이 거주하며, 유학생용으로 4실이 있습니다. 월사용료(2024년 4월 현재)는 18,000엔입니다.

이 외에 공용시설사용료, 광열비 및 수도세, 자치회비, 기숙사 입주금(들어갈 때만)이 필요합니다.

공용시설 자습실, 세탁실 및 건조실, 집회실

방 설비 책상, 의자, 접이식 침대, 옷장, 미니부엌(IH 전자조리기, 미니냉장고구비), 신발장, 인터넷콘센트

통학시간 버스나 전차를 이용 또는 도보 통학 소요시간은 약 40~50분입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 또는 연구과를 통해 모집합니다.

(5) 국제교류회관(후카에 지구)

유학생용으로 부부실 10실, 가족실 4실이 있습니다. 모든 방에 일체형 욕실, 화장실, 싱크대, 에어컨이 구비되어 있습니다.

월사용료(2024년 4월 현재)는 다음과 같습니다.

부부실 9,500엔, 가족실 11,900엔

이 외에 광열료, 수도세, 쓰레기 처리비, 다음 입주자를 위한 방청소비 등이 필요합니다.

방 설비 (부부실) 냉장고, 의류건조기, 세탁기, 찬장, 침대, 식탁세트
(가족실) 냉장고, 의류건조기, 세탁기, 찬장, 침대, 아동용 침대, 식탁세트, 책상, 의자, 아동용 책상·의자

통학시간 롯코다이 캠퍼스까지 버스나 전차를 이용하여 약 50분입니다.

심강 캠퍼스까지는 도보로 약 8분 걸립니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

(6) 하쿠오 기숙사(후카에 지구)

유학생용으로 1인실 (남자용: 10실, 여자용: 5실) 이 있으며 4개의 방이 하나의 유니트를 형성하고 있습니다. 월사용료(2024년 4월 현재) 5,900엔입니다.

이 외에 광열료, 수도세, 공용시설사용료, 자치회비가 필요합니다.

공용설비(유니트 내) 담화실, 부엌, 욕실, 세면대, 세탁실

방 설비 책상, 책장, 의자, 침대, 침구, 워드로프, 에어컨, 화장실,
인터넷콘센트등

통학시간 롯코다이 캠퍼스까지 전차·버스 이용시 약 50분 걸립니다. 심강 캠퍼스까지는 도보로 약 8분 걸립니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

(7) 고쿠이 기숙사

고쿠이 기숙사는 철근 콘크리트 5층 건물로 1966년에 일본인 남자학생 기숙사로서 건설되었고, 2011년 10월에 내진보강하였고, 유학생, 일본인, 남녀혼주 기숙사로서, 새로이 개관했습니다.

유학생용으로 100실이 있습니다.

월사용료(2024년 4월 현재)는 18,000엔입니다. 이 밖에 공익비, 광열수도비, 기숙사 입주 시 부과금(숙소 입주 시만)도 필요합니다.

공용시설 자습실, 집회실, 화실, 동전식 세탁기

방 설비 접이식 침대, 책상, 의자, 욕실, 화장실, 미니부엌(IH 전기 조리기, 미니냉장고 구비), 에어컨, 옷장, 신발장, 인터넷콘센트

통학시간 롯코다이 캠퍼스까지 도보로 갈 경우 및 버스 이용시 약 30~40분 정도 걸립니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

② 고베대학교 연계 기숙사

민간기업이 설치·관리하는 기숙사와 연계하고 있습니다. 개별 신청해 주십시오.

숙사명칭	방 수	입주자격	사용료
고베대학연계 국제교류기숙사 KU ROKKO HOUSE	1인실 35실	고베대학교, 대학원에 재학 중인 외국인 유학생	기숙사비 68,000 엔 입관비 95,300 엔 (전기, 통신비 별도)

③ 민간단체등 설치 숙사

민간단체 등이 유학생을 대상으로 설치한 기숙사로는 다음과 같은 시설이 있습니다.

입주하는 경우, 서류심사 외에 면접을 실시하는 경우가 있습니다. 입주 희망자가 많으므로 전원이 입주할 수 있는 것은 아닙니다.

숙사명칭	방 수	입주자격	사용료
효고 국제교류회관 (고베시 츄오쿠)	부부용 38실 1인실 159실	효고현내의 대학· 단기대학·고등전문학교· 전수학교 (전문과정) 에 재학중인 외국인 유학생	35,000 엔 35,000 엔 단, 입주시 부부실 70,000 엔 단신실 35,000 엔을 입관비로 징수
(재)기노시타기념사업단 고베학생회관 (고베시 츄오쿠)	1인실 남자 64실 1인실 여자 80실	고베대학교 외 지정대학, 대학원에 재학중인 외국인 유학생으로 정규생. ※국비, 정부파견유학생 이 아닌 자	무료
(재)기노시타 기념사업단 아시야회관(여자기숙사) (아시야시 히라타쵸)	1인실 8실	상동	무료
(재)기노시타기념사업단 아시야하마회관(남자기숙사) (아시야시 히라타쵸)	1인실 12실	상동	무료
(재)기노시타기념사업단 고시엔회관(여자기숙사) (니시노미야시 고시엔)	1인실 18실	상동	무료
(재)기노시타기념사업단장 학회관(남자기숙사) (고베시츄오쿠카노쵸)	1인실 20실 각국 2명까지	상동	기숙사비 23,000 엔 (입관비: 50,000 엔) ※광열비, 수도료는 본인 부담
학습장려 기숙사	1인실	고베 대학, 대학원에 재학하는 외국인 유학생	48000 엔, 58000 엔(전기세 기본 이용료, 통신비 별도) ※계약시 66000 엔을 입관비등으로 징수

④ 민간아파트

민간아파트를 찾는 경우에는 고베대학교 생활협동조합 (<https://www.kucoop.jp/travel/room-info.html>)이나 부동산에 문의하십시오 아파트의 경우 방값 이외에도 시키킹(월세 보증금) · 레이킹(사례금)이라하여 월세 2~3 개월분을 지불해야 하는 경우도 있습니다. 또한, 일본에서 민간 아파트를 계약할 경우에는 일반적으로 연대보증인이 필요합니다. 고베대학에서는 대학의 연대 보증제도(기관보증)를 실시하고 있지 않기 때문에 부동산회사에서 지정한 민간 보증회사를 이용하여 주십시오.

⑤ 주거에 관한 용어

(1) 시키킹(敷金)

방을 빌릴 때 맡기는 보증금입니다. 방 사용에서 문제가 없으면, 퇴거시에 전액 반환됩니다. 월세 체납이나 고장, 과실, 통상 범위를 넘어서는 사용등의 의한 오손, 파손이 발생했을 경우는 법률에 의거하여 시키킹에서 월세나 수리대금이 차감됩니다. 부족하여 추가 징수하는 경우도 있으므로, 방 사용에 충분한 주의를 하고, 청소도 항상 하여 주십시오.

$$\text{퇴거시의 반환금} = \text{시키킹} - \text{시키비키} - \text{수선비용}$$

(2) 레이킹(礼金)

방을 빌릴 때 인사로 집주인에게 지불합니다. 통상 집세의 1~2 개월분 정도입니다. 레이킹은 퇴거시에 반환되지 않습니다.

(3) 쿄에키히(共益費)

맨손, 아파트의 공동사용부분(복도, 현관 등)의 전기료, 청소료 등으로 집세와 함께 지불합니다.

(4) 모우시코미킹(申込金) · 아즈카리킹(預かり金)

모우시코미킹과 아즈카리킹은 같은 의미입니다. 방을 빌리는 의사표시를 위해, 계약금의 일부로서 선불하는 금액입니다. 계약 전에 취소를 할 경우에는, 환불 받을 수 있습니다. 계약 완료후 취소의 경우는 환불이 불가합니다. 계약금 일부를 선불해야 한다고 한다면, 그 의미나 한불 여부에 대해서 사전에 잘 확인하여 주십시오.

(5) 코우신료(更新料)

임대계약에는 계약 기간이 있습니다. 계약 기간 만료시 계약을 갱신할 경우, 입거자가 집주인에게 지불하는 금액이 코우신료입니다. 코우신료는 반드시 발생하는 금액은 아닙니다. 또한, 지역에 따라서 차이가 크고, 효고현에서는 대부분의 경우 발생하지 않습니다. 하지만, 계약서에 명시되어 있으면, 지불할 필요가 있습니다.

(6) 츄우카이테스료(仲介手数料)

민간 부동산업자의 소개로 방을 빌리기로 했을 때 소개받은 데 대한 수수료(중개료)로 부동산업자에게 지불하는 돈입니다. 통상 집세의 한 달분입니다. (법률로 상한선이 한 달분 + 소비세로 정해져 있습니다)

(7) 단기케이야쿠이야쿠킹(短期契約違約金)

단기간의 방 해약(퇴거)한 경우에 부과되는 위약금입니다. 단기간이란, 6 개월~2 년 등입니다. 설정되지 않은 경우도 많으나, 초기비용(레이킹, 시키킹, 호쇼우킹)이 0 엔, 혹은 현저하게 저렴할 경우에는, 설정되었는 경우가 있습니다. 사전에 잘 확인하여 주십시오.

(8) 렌타이호쇼닝(連帶保証人)

대부분의 임대주택에서 입거할 시에는 동거인 이외의 연대보증인이 필요합니다. 주된 책무자(=임차인)에게 어떠한 사정이 있을 때 그 대신에 책임을 지는 것이 연대보증인입니다.

* 단, 연대보증인에게 피해를 끼치는 일은 없어야 합니다.

(9) 마에야칭(前家賃)

이전달 말까지 다음달의 집세를 지불하는 것. 일본의 민간 아파트는 대부분 집세 선불제 시스템으로 운영되고 있으므로 주의해 주십시오. 퇴거하기 한 달 전에 퇴거할 것을 집주인에게 알리지 않으면 한 달 분의 집세를 더 지불해야 하므로 주의 바랍니다.

⑥ 이사할 때

이사할 때에는 반드시 소속 학부 또는 연구과의 담당 부서 및 연대보증인에게 주소변경신고서를 제출해 주십시오.

(1) 집주인에게 연락

이사나 귀국으로 아파트 등을 나가게 되면 2 개월~1 개월 반 전에 집주인에게 연락하십시오. 늦어지면 다음달 집세도 지불하게 됩니다.

(2) 주거지의 변경신고

이사를 했을 경우에는 변경 후의 주거지로 이전한 날로부터 14 일 이내에 이전하기 전의 시구쵸손(市区町村)에는 전출신고를 하고 이전한 곳의 시구쵸손에는 재류카드를 제출하여 주거지신고를 하십시오. (동일한 시(구) 내에서 이사했을 경우에는 전출신고를 할 필요가 없습니다.)

(3) 국민건강보험

구(시) 밖으로 전출할 경우에는 국민건강보험을 현재 살고 있는 구(시)청의 담당창구로 반납하고 새로운 주소의 구(시)청에서 전입한 날로부터 14 일 이내에 신고를 하십시오.

(4) 우편

우편물을 새로운 주소로 받을 수 있도록 우체국에 전거신고서를 제출하십시오. 일본국내의 경우 1 년간 무료로 새로운 주소로 우편물을 전송해 줍니다. 우체국의 창구로 신분증명서, 인감을 가지고 가서 절차를 밟으십시오.

6. 장학금에 대해서

① 각종 장학금

사비외국인 유학생 (외국 정부파견 유학생은 제외) 을 대상으로한 장학금으로 매년 장학단체에 의한 모집안내가 있으며, 학업성적 및 인물 등의 여러 조건에 근거하여 선고가 이루어집니다. 각 장학 단체로부터 장학생 모집요강이 발표되면, 고베 대학 글로벌 교육관리 시스템(GEMs)에 개제하므로 게시판을 확인하여 주십시오.

<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/scholarship/index.html>

단, 하나의 장학금의 추천을 받고 있는 사람은 다른 장학금을 신청할 수 없습니다.



② 국비외국인유학생(국내채용) ※현재는 모집 정지 중입니다.

모집통지 소속학부 또는 연구과를 통해 이루어집니다.

모집시기 매년 10~11 월경

응모자격 사비외국인유학생으로서 재적하고 성적이 특히 우수한 사람(다른 장학금(자국정부를 포함) 등을 지급받고 있는 자는 제외)

학부유학생 최종학년에 진급하는 사람으로 만 26 세 미만인 자
(단 의학 전공자는 만 28 세미만인 자)

※연도에 따라 모집하지 않는 경우도 있습니다.

연구유학생 대학원 석사과정 정규생으로 진학생 및 재학생

대학원 박사과정 정규생으로 진학생 및 재학생

석사·박사과정 모두 만 35 세미만인 자

장학금 학부유학생 120,000 엔 (2015년도 실적)

연구유학생 비정규생 146,000 엔 (2015년도 실적)

석사과정 147,000 엔 (2015년도 실적)

박사과정 148,000 엔 (2015년도 실적)

※장학금액은 개정될 경우도 있습니다.

③ 국비외국인유학생의 연장신청

모집통지 소속 학부 또는 연구과를 통해 이루어집니다.

모집시기 매년 11~12 월(단, 4 월기의 신규도일자로 도입 직후 10 월에 진학을 희망하는 경우에는 4 월)

응모자격 국비외국인유학생 중 진학에 따라 장학금 지급기간의 연장을 희망하는 자로 특히 우수하다고 인정되는 자.

또한 진학 구분[연구생→석사또는 전문직·박사, 석사또는 전문직→박사,

학부→석사또는 전문직, 의학부→박사]에 따라 신청조건 등이 다르므로 주의해 주십시오.

※신청을 하더라도 반드시 통과되는 것은 아닙니다.

※자세한 내용은 모집 요항을 확인해 주십시오.

7. 유학생을 위한 지원제도

① 튜터 제도

외국인 유학생의 교육·연구에 대한 개별적인 과외지도를 통해 유학생의 학습·연구효과 향상을 도모하는 것을 목적으로 하는 튜터가 배정됩니다.

튜터는 지도교수의 추천에 의해 유학생의 전공분야와 관련이 있는 학생 중에서 선발합니다. 튜터가 배정되는 것은 원칙적으로 학부 유학생에 대해서는 대학 진학 후 처음 2년간, 연구 유학생에 대해서는 도일 후 처음 1년간입니다.

자세한 사항은 소속 학부 또는 연구과로 문의해 주십시오.

② 유학생을 위한 상담창구

글로벌교육센터의 전임 교원이, 유학생의 수학, 이문화 적응등의 여러 문제에 대해 개별도를 실시하고 있습니다. 또, 국제 교류과에서는 장학금·숙소에 관한 상담 대응을 실시하고 있습니다. 게다가 보건 관리 센터에서는, 장애 학생 지원이나 심신의 건강 상담을 거절하고 있습니다. 각 학부·연구과의 유학생 담당 교원도 유학생의 상담 대응에 임하고 있습니다.

③ 일본어 교육

고베대학교 글로벌교육센터에서는 유학생 여러분들이 일본에서의 생활과 학습을 지원하기 위해, 유학생의 요구에 대응하여 일본어 공부를 할 수 있도록 레벨, 내용에 따라 다양한 일본어과목을 개설하고 있습니다. 고베대학의 입학 허가를 받은 유학생이라면 누구든지 수강 가능합니다. 추가로 수업료를 지불하지 않아도 됩니다. (교과서 구매비용은 스스로 부담해야 합니다.)

고베대학에서 학점을 받을 수 있는 것은 일부 과목만 해당이 되지만, 수강신청을 하면 모든 과목에 대하여 평가를 받을 수는 있습니다. (대학원생은 학부생을 대상으로 하는 과목은 수강신청을 할 수 없습니다. 또한, 연구생은 어떤 수업도 수강신청을 할 수는 없습니다. 하지만, 어떠한 상황이든 수강은 가능합니다.)

*교환유학생은 그 평가가 본국의 대학교에서 학점전환이 가능한지에 대해서는 본국 대학교에서 확인해 주십시오.

일본어코스 소개

• 레벨에 대하여

수업은 초급(혹은 입문) · 초중급 · 중급 · 중상급 · 상급까지 레벨별로 진행됩니다.

자신의 레벨에 맞는 수업을 수강하기 위해서는 사전에 레벨체크테스트를 받을 것을 권장합니다.

• 일본어 코스의 종류에 대하여

아래와 같은 세 종류의 일본어 수업이 있습니다. 코스에 따라 수강신청의 조건과 고베대학에서 학점 부여 여부, 신청방법 등이 다를 수 있습니다. 다른 코스를 수강신청을 할 수 있습니다. 각 코스에 대해서는 아래의 설명을 참고해 주십시오.

A. 종합 일본어 코스

B. 일본어 · 일본사정 코스

C. 집중 일본어 코스

A. 종합 일본어 코스

고베대학의 학부유학생 · 대학원유학생(교환유학생을 포함)은 누구든지 수강신청이 가능합니다. (하지만 고베대학에서 학점이 나오지는 않습니다.) 초급부터 상급까지의 수업이 있습니다. 자신의 니즈와 레벨에 맞는 수업을 신청하십시오.

자세한 내용은 홈페이지를 참조해 주십시오.

B. 일본어 · 일본사정 코스

학부 유학생(교환유학생 포함)만 수강신청이 가능하고 고베대학에서 학점이 나옵니다.

모두 상급 레벨의 수업입니다. 각 과목 전 쿼터 주 1회 진행됩니다.

• 작문, 문법, 듣기 · 회화, 독해 등 기능별 수업

• 일본사정

C. 집중 일본어코스

주로 일본에서 학습과 연구를 위해, 집중적인 일본어학습이 필요한 유학생을 대상으로 하는 코스입니다. 초급~상급까지 레벨별로, 일주일에 레벨에 따라 8 시간 혹은 10 시간의 일본어 수업을 받습니다.

이 코스는 시메스터제(15 주)로, 원칙상 모든 수업에 출석할 필요가 있습니다. 또한, 인원수가 제한되어 있기 때문에 사전 신청이 필요합니다. 수강생 전형에서는 일본정부 장학금을 받는 유학생을 우선으로 합니다.

집중 일본어 코스를 수강하고 싶은 학생에게

신청의 조건과 방법을 잘 구독해주시고, 사전에 지도교원과 상의한 후에 지정된 기일까지 지도교원을 통해 메일로 신청해 주십시오. (교환유학생의 경우, 지도교원이 누구인지에 대해서는 자신이 소속한 학부에 문의하시기 바랍니다.)

④ 고베대학교 외국인 유학생 후원회

고베대학교에 재학하는 외국인 유학생에 대한 원조를 목적으로 하는 후원회가 설치되어 있습니다. 도움이 필요할 때는 국제교류과, 소속학부 또는 연구과 유학생 담당 부서로 신청바랍니다.

⑤ Truss

Truss 는 고베대학교공인 과외활동단체입니다. 「유학생과 함께 행동한다」는 이념을 바탕으로 유학생 지원 및 국제교류활동을 하고 있습니다.

https://twitter.com/Truss_shinkan_

https://www.instagram.com/_trusstagram_/

⑥ KOKORO-Net in 고베

KOKORO-Net in 고베는 유학생이나 외국인연구자 또는 그들의 가족과의 교류, 지원활동을 하고 있는 자원봉사단체입니다.

<https://sites.google.com/view/kokoronet-in-kobe>

⑦ 미츠이 V 넷(미츠이 자원봉사 네트워크 사업단)

미츠이 V 넷은 미츠이기업 출신 자원봉사 단체입니다. 유학생과 유학생 가족을 대상으로 1 대 1 교류를 진행하고 있습니다.

<http://www.mv-net.com/index.html>

8. 귀국 시에

① 귀국여비 신청 (국비외국인유학생만 대상)

국비 외국인 유학생은 소정의 유학기간이 끝나고 귀국을 희망하는 경우, 고베대학교에서 통상의 경로로 사용하고 있는 국제공항(간사이 국제공항)에서 해당 유학생의 본국 자택과 가장 가까운 국제공항까지의 이코노미 클래스 항공권이 지급됩니다. 귀국여비를 바라는 유학생은 소정의 기일까지 소속 학부 또는 연구과를 통해 수속해 주십시오.

② 귀국 전 절차

아래의 절차를 잊지 말고 귀국해 주십시오.

(1) 대학에서의 절차

사무실, 도서관, 고베대학교생협으로 학생증 등 각종 카드의 반납

(2) 대학 이외에서의 절차

- 기숙사, 전화, 전기, 가스, 수도, 인터넷 등의 해약
- 아파트 주인 및 연대보증인에게 통지
- 국민건강보험증의 반납 및 해외로의 전출신고(시·구청)
- 탈퇴일시금액청구를 위한 절차(국민연금가입자에 한함)
- 은행·우체국(계좌)의 해약(장학금 지급자는 최종 입금 후에 하시기 바랍니다)
- 장학단체 앞으로 감사의 엽서 송부, 모국에서의 주소 통지

③ 출국수속

출국 공항(간사이 국제공항 등)에서 출국 승인을 받고, 심사관에게 재류카드를 반납해 주십시오.

④ 졸업·수료 후

여러분이 졸업·수료한 후에도 연락이 될 수 있도록 주소와 메일주소 등 연락처에 변경이 발생한 경우에는 kisc-koryu@edu.kobe-u.ac.jp으로 연락해 주십시오.

반드시 ①이름 ②학부 / 학과 ③졸업연도 ④지도교관 ⑤자택주소 ⑥근무처 ⑦이메일 주소를 기입해 주십시오.

동창회나 홈커밍데이 등 이벤트 안내를 송부하겠습니다. 여러분으로부터 받은 정보는 고베대학교의 데이터베이스로 관리할 것입니다.

졸업생 · 수료생에 대한 정보를 게재하고 있으므로 반드시 웹사이트 (<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/alumni/index.html>)를 참조해 주세요.

⑤ 해외 동창회

본교는 일본 국내 동창회뿐만 아니라 14 개국가, 지역에서 유학생 동창회를 조직하고 있습니다. 졸업생, 수료생을 위한 정보를 게재하고 있으므로 꼭 웹사이트 (<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/alumni/index.html>)를 방문해 주십시오.

9. 학외 유학생 상담창구 등

창구	상담내용	요일	언어	시간	
효고현국제교류협회 외국인 현민 인포메이션센터 https://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/tabunkakyose/madoguchi.html 078-382-2052	생활상담	월~금	일본어 · 영어 · 중국어 · 스페인어 · 포르투갈어	9:00-17:00	
	법률상담 (예약제)	월	위와 같음	13:00-15:00	
	생활상담	월~금	영어 · 중국어	10:00-12:00 13:00-17:00	
		금	한국어 · 조선어		
		화 · 목	스페인어		
		목	포르투갈어		
		월 · 수	베트남어		
		수	필리핀어		
		월	네덜란드어		
		화	태국어		
		금	인도네시아어		
AMDA(아시아의사연락협의회) 국제의료정보센터 https://www.amdamedicalcenter.com/ 03-6233-9266	출입국, 재류관계에 관한 상담 (예약제)	첫번째 및 세번째 수요일	영어 · 중국어	13:30-16:30	
	두번째 금요일	영어 · 중국어	13:30-16:30		
	의료상담 (전화)	월~금	영어	10:00-16:00	
		월	한국어 · 필리핀어		
		화	태국어		
		화 · 목	중국어		
출입국재류관리청 · 외국인재류 종합인포메이션센터 0570-013-904		수	스페인어 · 베트남어		
		금	포르투갈어		
		출입국, 재류관계에 관한 상담	일본어, 영어, 중국어, 한국어, 스페인어, 포르투갈어, 베트남어, 필리핀어, 네덜란드어, 인도네시아어, 태국어, 캄보디아어, 미얀마어, 몽골어, 프랑스어, 싱할라어, 우르두어	8:30-17:15	
다문화공생센터 효고 http://www.tabunka.jp/hyogo/ 078-453-7440	의료, 건강상담	금	영어 스페인어 포르투갈어	15:00-20:00	
		금	스페인어 포르투갈어		

고베시 외국인 관련 상담 <https://www.city.kobe.lg.jp/a74716/kurashi/foreigner.html>
고베대학교 홈페이지에는 여러분에게 중요한 정보가 게재되어 있습니다.

지속적으로 확인해 주십시오.

<https://www.kobe-u.ac.jp/> (일본어 톱페이지)

https://www.kobe-u.ac.jp/topics/_sd/index.html (재학생 여러분께)

유학생을 위한 긴급·재해시 등의 대응 지침서

- 병 · 부상
- 화재
- 교통사고
- 도난 · 범죄피해
- 지진
- 쓰나미
- 태풍
- 호우 · 홍수 · 토사재해

2024
고베대학 학무부 국제교류과

Student Affairs Department

International Exchange Division
Kobe University

긴급, 재해시의 대응

긴급·재해시에 안전을 확보하기 위해서 본 지침서를 잘 읽고 그 지시에 따라 주십시오.

도움이 필요할 때를 대비하여 아래의 전화번호를 기억해 두십시오.

병·부상	구급차를 부른다	119 번
화재	소방차를 부른다	119 번
교통사고	경찰을 부른다	110 번
도난·범죄	경찰을 부른다	110 번

국제교류과 연락처 :

전화 (078) 803-5260~65

E-mail: stdnt-ryulife@office.kobe-u.ac.jp

급한 병·부상 (소방서 전화 119 번)

구급차가 필요한 경우는 119 번으로 전화해서 「구급(발음: 큐큐)입니다」라고 말하고 주소, 이름, 부상상태 등을 이야기합니다. 진찰 받을 병원은 소방서 직원이 안내해주며 구급차 출동 요금은 무료입니다.

휴일·야간 응급진료는 병원과 일반진료소가 교대로 근무합니다. 휴일 당직 의사에 대한 문의는 가까운 시청이나 구청 또는 현 내의 각 소방본부로 해주십시오.

또한 한신, 고베, 히가시하리마, 니시하리마 등 네 곳에 외국인 응급의료 시스템이 도입되어 있습니다. 약 45 개의 병원이 등록되어 있고 5 개국어로 된 접수서류가 준비되어 있는 등 야간에 외국인 응급환자를 받을 시설이 갖추어져 있습니다. 자세한 내용은 다음으로 문의해 주십시오.

(재) 효고현 국제교류협회·외국인 현민 인포메이션 센터

전화 (078) 382-2052

상담일 월~금요일 9:00~17:00

화재 (소방서 119 번)

가스곤로나 가스스토브 또는 가전제품을 사용할 때에는 화재에 주의합시다. 또한 잠자리에서는 절대로 담배를 피우지 맙시다.

● 화재가 발생했을 때:

- 큰 소리로 「불이야」라고 소리쳐서 주변사람들에게 알립니다.
- 119 번으로 전화합니다. 소방서 직원이 화재발생인지 구급차 출동인지를 물으면 「화재입니다」라고 대답하고 주소, 이름, 화재 발생장소에서 가까운 곳의 건물 및 전호번호를 말합니다.
- 화재상태가 심하지 않을 경우에는 소화기를 사용하여 불을 끄고, 유독ガ스를 마시지 않도록 젖은 수건으로 입을 막고 낮은 자세로 대피합니다.

교통사고 (경찰 110 번)

사고를 당했을 때에는 경찰에 신고하는 것이 법으로 의무화되어 있습니다. 사고신고를 하지 않으면 보험금지불 청구에 필요한 교통사고 증명서를 받을 수 없는 경우가 발생할 수 있습니다.

또한 부상을 당했을 때에는 가벼운 상처라도 반드시 의사의 진단을 받읍시다. 그 외 상대방의 이름과 주소 등을 운전면허증이나 신분증을 통해 확인하는 것은 물론이고 보험가입자는 계약 손해보험회사 또는 대리점으로 연락해 주십시오.

보험 청구수속, 보험비 교섭방법 등에 대해 잘 모르는 경우는 현의 교통사고 상담소의 전문가나 변호사와 상담하십시오. 상담은 무료이며 현내 각지에서 순회상담도 하고 있습니다. 일본어로 상담이 이루어지므로 일본어를 모르는 사람은 통역이 가능한 사람과 동행하거나 효고현 국제교류협회·외국인 현민 인포메이션 센터(전화 (078) 382-2052)로 문의해 주십시오.

효고현 교통사고 상담소

주 소 고베시 츄오쿠 히가시가와사카쵸 1-1-3 효고 현민 종합상담 센터 내
 고베 크리스탈 타워 6 층
전 화 (078) 360-8521
상담일 월·화·목·금 9:00~12:00, 13:00~16:00

【자동차손 해보험】

자동차 보험에는 법에 의해 가입이 강제(책임보험)인 것과 가입이 임의(임의보험)인 것이 있습니다. 책임보험은 타인이 부상을 입었거나 사망한 경우에 대한 대인보상밖에 안되고 보상범위도 충분하지 않습니다. 그렇기 때문에 책임보험의 보상을 보완하거나 자기손해사고 및 차량손해 등에 대비하기 위해서라도 임의보험 가입을 권합니다.

일본의 교통법은 보행자 우선이기 때문에 사고를 일으켰을 경우의 배상액이 매우 큰 경우가 많으므로 오토바이나 자동차를 구입하거나 타인으로부터 받을 때에는 이 점을 잘 생각하여 임의보험에 가입하십시오.

【자전거보험 가입의 의무화】

최근 자전거로 인한 사고가 늘고, 운전자의 부상뿐만 아니라, 운전자가 피해자로 되는 사상사고가 증가하고 있습니다. 이와 같은 사고로 인해 고액의 손해보상금을 청구하는 경우가 있습니다.

효고현에서는 2015년 10월부터 저전거 이용자에게 저전거 손해보상보험 등에 가입을 의무화하고 있습니다.

자전거보험은, 자전거를 타고 있을 때 사고가 일어나서 타인에게 상처를 입히고 사망하게 한 경우의 손해보상 및 자신이 다쳤을 경우의 치료비를 보상해 줍니다.

통근·통학 및 일상생활에서 저전거를 이용하는 유학생은 이미 가입되어 있는 손해보험(화재보험 등)이 있을 경우, 그 보험의 보상내용에 대해 확인해 주십시오. 만일, 개인배상책임보상이 포함되어 있지 않을 경우, 자전거 보험에 가입해 주십시오.

또한, 유학생을 대상으로 한 학생교육연구재해상해보험부대 학생생활종합보험(유학생 대상의 부대학종)에 가입되어 있을 경우에는 자전거보험에 가입할 필요는 없습니다.

자동차 · 자전거

일본에서는 교통사고를 방지하기 위해서 면허를 가진 사람만이 자동차나 오토바이를 운전할 수 있습니다. 모국의 운전면허를 가지고 있는 사람이라도 국제면허등 일본국내에서 유효한 면허를 취득하지 않으면 운전할 수 없으므로 주의해 주십시오.

또한, 도로면에 먼지가 쌓인 자전거가 방치되어 있는 경우가 있는데 이것은 벼린것이 아니라 일시적으로 주차해둔 것이거나 다른 장소에서 도난으로 인해 방치되어 있는 것입니다. 타인의 자전거이므로 절대 타고가지 마십시오.

도난 · 범죄피해 (경찰 110 번)

도난을 당했을 때나 범죄에 연류 되었을 때에는 110 번으로 전화 하십시오.

지진

일본은 지진이 많은 나라입니다. 무수히 많은 귀중한 생명과 재산을 한순간에 빼앗아간 한신대지진(1995. 1. 17)을 귀중한 교훈으로 삼아 앞으로 언제 어디서 지진이 발생하더라도 피해를 최소화 할 수 있도록 항상 정신적, 물질적인 준비를 해 듭시다.

● 혼들리기 시작하면 조심해야 할 것

- 집에 있는 경우에는 책상 밑 등으로 들어간다. 서둘러 밖에 나가지 않는다.
- 사용중인 가스 불을 끈다. 조리기구나 난방기구 등 발화의 원인이 될만한 것은 모두 끈다.
- 밖에 있는 경우에는 담벼락, 간판 등 쓰러지거나 떨어질 것 같은 물건에서 떨어진다.

● 진동이 멈추면 해야 할 것

- 문이나 창문을 열어 밖으로 나갈 수 있도록 해야 합니다.
- 유리로 인한 부상을 입지 않도록 신발을 신는다.
- 여진이나 쓰나미의 위협이 있기 때문에, 텔레비전과 라디오를 켜서 정보를 수집한다.
- 지진으로 집이 무너지거나 화재가 가까이에서 일어났을 때에는 피난처에 간다. 피난할 때에는 가스 밸브를 잠그고 전기차단기를 끄고 비상휴대용품을 가져간다.

쓰나미

쓰나미는 빠른 속도로 밀려오는 높은 파도입니다. 바다에서 지진이 일어났을 때 밀려옵니다. 지진이 일어났을 때에는 텔레비전이나 라디오를 켜서 쓰나미 주의보 · 경보 · 특별경보가 발령되어 있지 않는지 확인합시다.

● 평소부터 조심해야 할 것

- 「위험지대 안내도」 (<http://www.hazardmap.pref.hyogo.jp/>) 를 확인해 둔다.
- 어디로 피해야 할지 정해 놓는다.

● 피난할 때의 주의

- 바다 가까이에 있는 경우에는 바다에서 멀고 높은 곳으로 피한다.
- 지진이 작아도 주의한다.
- 쓰나미는 몇 번이나 밀려오기 때문에 주의한다.
- 쓰나미 특별경보·경보·주의보가 해제될 때까지 바다에는 다가가지 않는다.

태풍

6 월부터 10 월경에 일본에서는 태풍 피해가 있습니다. 태풍이 지나갈 때에는 강한 바람이 불고 비가 많이 내립니다.

● 태풍이 오면

- 화분, 쓰레기통 등 집 밖에 있는 날아가기 쉬운 물건은 집 안에 넣는다.
- 유리창이 깨질지 모르니, 다치지 않도록 커튼을 닫는다.
- 가능한 한 외출하지 않는다.
- 기상 정보에 충분히 유의하고 피난권고가 있으면 빨리 피난한다.

호우·홍수·토사재해

비가 많이 내리면 강이 넘치거나 집 안에 물이 들어올 때가 있습니다. 물이 고이기 쉬운 곳에 있는 경우는 높은 곳으로 피합시다. 개울이나 용수로에 다가가면 안 됩니다. 또 호우가 내리면 토사 재해가 일어날 수 있습니다. 현과 시·쵸가 만든 「위험지대 안내도」 (<http://www.hazardmap.pref.hyogo.jp/>) 를 확인해 둡시다.

재해에 대비하여

- 비상용 휴대용품 리스트 (평소부터 준비해 둡시다.)
 손전등·전지 휴대용 라디오 비상용 식품 음료수 약 돈
 캐시 카드 여권 재류 카드 건강보험증 옷·속옷
 헬멧 수건 면장갑 등
- 방재훈련에 참가한다.
- 피난하기 쉽도록 복도나 입구에 물건을 두지 않는다.
- 피난장소와 그 경로를 확인해 둔다.
- 재해가 일어나면 텔레비전이나 라디오를 켠다.

재해시에 잘 쓰는 말

- 주의보 . . . “재해가 일어날지 모른다”라는 알림
(호우·홍수·강풍·쓰나미 등이 있습니다.)
- 경보 . . . “아주 크고 위험한 재해가 일어날지 모른다”라는 알림
(호우·홍수·강풍·쓰나미 등이 있습니다.)
- 특별경보 . . . “경험해 본 적이 없을 정도로 크고 위험한 재해가 일어날지 모른다”라는 알림
(호우·강풍·쓰나미 등이 있습니다.)
- 긴급지진속보 . . . “즉시 지진이 일어나기 때문에 주의해 주십시오.”라는 알림
- 고령자 등 피난·고령자 등 피난요청 시간이 필요한 분들의 피난개시 알림
- 피난지시 . . . “피해라.”라는 알림
- 피긴급 안전 확보... 이미 안전한 대피가 불가능하여 생명이 위태롭다는 알림 대피

지시가 내려오면 위험한 곳에서 바로 전원 반드시 대피합니다. 긴급 안전 확보 발령을 기다려서는 안됩니다.

재해후

큰 재해를 입은 경우에는 자신의 안부를 대사관 · 총영사관에 연락하십시오. 또, 고베대학에서 안부확인시스템 「ANPIC」로부터 「우리보 넷」의 「학생개인정보」에 등록되어 있는 메일주소로 안부확인 메일이 송신되기 때문에 꼭 안부상황을 보고해 주십시오. 정확히 메일을 수신할 수 있도록 메일주소의 변경이 있는 경우에는 소속학부 · 연구과 담당부서에 신고해 주십시오.

효고 E 네트

효고현에서는 재해에 관한 긴급정보(지진정보 · 쓰나미정보 · 기상경보), 피난정보 등을 바로 현민에게 발신하고 있습니다(영어 · 한국어 · 중국어 · 포르투갈어 · 베트남어). 휴대전화의 메일주소를 등록해 주십시오.

<http://bosai.net/e/>

고베시 재난방지 정보

고베시에서는 홈페이지나 SNS(페이스북, 트위터)로 최신 피난정보등 재해정보를 영어로 발신하고 있습니다. 또한 영어, 중국어, 한국어에도 대응한 재난방지 스마트폰 앱 「KOBE そなえとう」를 발신하고 있으므로 적극적으로 활용해 주십시오.

고베시 홈페이지: <https://www.city.kobe.lg.jp/index.html>

고베시 페이스북(영어): <https://www.facebook.com/kobecityPR>

고베시 트위터(영어): <https://twitter.com/kobecityPR>

「KOBE そなえとう」: App Store 혹은 Google Play에서 「KOBE そなえとう」로 검색하여 다운 받아 사용해 주십시오.

学部・研究科等 Department	電話番号／メールアドレス Phone number / Email
学務部国際交流課 Student Affairs Department International Exchange Division	
交換留学について／ Exchange Program	(078) 803-5262、 5266 stdnt-intlexchange@office.kobe-u.ac.jp
日本語授業について／ Japanese Language Class 日本政府（文部科学省）奨学金について／ Monbukagakusho/MEXT Scholarship 住居・奨学金について／ Residence, Scholarship	(078) 803-5263、 5264 stdnt-ryulife@office.kobe-u.ac.jp
総務／ General Affairs	(078) 803-5265 stdnt-ryusoumu@office.kobe-u.ac.jp
学務部学生支援課 Student Affairs Department Student Support Division	
授業料免除について／ Tuition Fee Exemption (学生センター／ Student Center)	(078) 803-5431 stdnt-shogakushien@office.kobe-u.ac.jp
課外活動について／ Extra-curricular Activities (学生センター／ Student Center)	(078) 803-5223、 5224 stdnt-kagai@office.kobe-u.ac.jp
就職支援について／ Career Support (キャリアセンター／ Career Center)	(078) 803-5218 stdnt-shushoku@office.kobe-u.ac.jp
文学部・人文学研究科 Faculty of Letters Graduate School of Humanities	(078) 803-5595 1kyomu@lit.kobe-u.ac.jp
国際人間科学部 Faculty of Global Human Sciences	
グローバル文化学科（鶴甲第1キャンパス）／ Department of Global Cultures	(078) 803-7530 gicls-kyomugakusei@office.kobe-u.ac.jp
発達コミュニケーション学科、環境共生学科、子ども教育学科（鶴甲第2キャンパス）／ Department of Human Development and Community, Department of Environment and Sustainability, Department of Child Education	(078) 803-7924 hudev-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
国際文化学研究科 Graduate School of Intercultural Studies	(078) 803-7530 gicls-kyomugakusei@office.kobe-u.ac.jp
人間発達環境学研究科 Graduate School of Human Development and Environment	(078) 803-7924 hudev-kyomu@office.kobe-u.ac.jp

学部・研究科等 Department	電話番号／メールアドレス Phone number / Email
法学部・法学研究科 Faculty of Law, Graduate School of Law	(078) 803-7234 law-kyomu-gakubu@office.kobe-u.ac.jp (学部 /Faculty) law-kyomu-kenkyuka@office.kobe-u.ac.jp (大学院 /Graduate School)
経済学部・経済学研究科 Faculty of Economics, Graduate School of Economics	(078) 803-7247 econ-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
経営学部・経営学研究科 School of Business Administration, Graduate School of Business Administration	(078) 803-7260 bkyomu@b.kobe-u.ac.jp
理学部・理学研究科 Faculty of Science, Graduate School of Science	(078) 803-5767 sci-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
医学部医学科・医学研究科 School of Medicine(Medicine), Graduate School of Medicine	(078) 382-5205 kyomu1@med.kobe-u.ac.jp (学部 /Faculty) kobegsm@med.kobe-u.ac.jp (大学院 /Graduate School)
医学部保健学科・保健学研究科 School of Medicine (Health Science) Graduate School of Health Sciences	(078) 796-4504 kyoumu@ams.kobe-u.ac.jp
工学部・工学研究科, システム情報学研究科 Faculty of Engineering Graduate School of Engineering, Graduate School of System Informatics	(078) 803-6350 eng-kyomugakusei@office.kobe-u.ac.jp
農学部・農学研究科 Faculty of Agriculture Graduate School of Agricultural Science	(078) 803-5928 ans-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
海洋政策科学部・海事科学研究科 Faculty of Ocean Science and Technology Graduate School of Maritime Sciences	(078) 431-6223 fmsc-gakusei@office.kobe-u.ac.jp
国際協力研究科 Graduate School of International Cooperation Studies	(078) 803-7267 gsics-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
科学技術イノベーション研究科 Graduate School of Science,Technology and Innovation	(078) 803-5474 stin-kyomu@office.kobe-u.ac.jp

西暦和暦早見表 Western/Japanese Calendar Conversion Chart

西暦 (Western calendar)	和暦 (Japanese calendar)	西暦 (Western calendar)	和暦 (Japanese calendar)
1984年	昭和(Showa)59年	2005年	平成17年
1985年	昭和60年	2006年	平成18年
1986年	昭和61年	2007年	平成19年
1987年	昭和62年	2008年	平成20年
1988年	昭和63年	2009年	平成21年
1989年	昭和64年 平成(Heisei)元年(1)	2010年	平成22年
1990年	平成2年	2011年	平成23年
1991年	平成3年	2012年	平成24年
1992年	平成4年	2013年	平成25年
1993年	平成5年	2014年	平成26年
1994年	平成6年	2015年	平成27年
1995年	平成7年	2016年	平成28年
1996年	平成8年	2017年	平成29年
1997年	平成9年	2018年	平成30年
1998年	平成10年	2019年	平成31年 令和(Reiwa)元年(1)
1999年	平成11年	2020年	令和2年
2000年	平成12年	2021年	令和3年
2001年	平成13年	2022年	令和4年
2002年	平成14年	2023年	令和5年
2003年	平成15年	2024年	令和6年
2004年	平成16年	2025年	令和7年



**GUIDE BOOK FOR
INTERNATIONAL
STUDENTS
KOBE UNIVERSITY
2024**

